

Leven voor het welzijn van de mensheid is de eerste stap. De zes deugden (Pāramitā's) in praktijk brengen is de tweede.
H.P.Blavatsky in *Stem van de Stilte* blz. 31.

De zeven sleutels van esoterische wijsheid.

Amritayana en Pratyekayana, de twee paden.

We moeten dagelijks de pāramitā's ontwikkelen en de zaailingen van altruïsme begieten met de regen van mededogen, ondanks de karmische belemmeringen in de natuur die naar traagheid neigen. Tsong-Kha-pa, de wijze van Tibet, dacht dat het eerbiedig in praktijk brengen van mededogen 'de meest voortreffelijke oorzaak is voor het boeddha schap, omdat het van nature een grondige bescherming biedt voor alle kwetsbare levende wezens die vastzitten in de gevangenis van het cyclische bestaan'.¹ Dit is *Amritayana* of het 'pad van onsterfelijkheid' in de zuivere betekenis ervan. Wanneer uiteindelijk een discipel wordt geboren in 'het geslacht van de Tathāgata's', ervaart hij een alles overtreffende vreugde – en toch ook onmetelijk verdriet vanwege de geestelijke traagheid van zo'n groot deel van de mensheid.

Duizend Lichten Aansteken, Grace F. Knoche, blz. 157

© 2002 Theosophical University Press Agency
Daal en Bergselaan 68, 2565 AG Den Haag

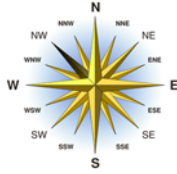
Twee paden. (Amritayana en Pratyekayana)

Tsong-Khapa uit het Tibet van de 14de eeuw was een overbrenger van boeddhawijsheid. Hij omschreef de Pratyeka Boeddha's als wezens met een 'middelmatig' vermogen 'die in afzondering aan hun bewustwording werken: zelfs al volharden ze in hun streven, hun verdienste en wijsheid is beperkt omdat hun inspanningen 'alleen voor zichzelf' zijn in tegenstelling tot de Bodhisattva die boeddha is geworden en die 'de altruïstische verlichtingsgeest vanaf het begin in zich draagt'.²

Hoewel het *Amritayana*, 'onsterfelijke pad', langzamer en moeilijker is, is het oneindig veel wonderbaarlijker, want het wordt gekenmerkt door het edele ideaal van de Tathāgata, de reeks van meedogende, die 'aldus gegaan en aldus gekomen zijn'. Zo iemand was Bodhisattva Gautama, die het nirvanā van totale en volmaakte wijsheid opgaf om onder de mensen te leven en te werken en op die manier nogmaals een draai te geven aan het Wiel van de Wet (dharma). 'Welke reden zou ik hebben om mijzelf voortdurend te manifesteren?' – tenzij ik de bedoeling had om ontvankelijke zielen te wekken tot actieve deelname aan de eeuwenoude zoektocht. De Boeddha vervolgt:

¹ Compassion in Tibetan Buddhism, blz. 101.

² Compassion in Tibetan Buddhism door Tsong-kha-pa, red. en Eng. vert. Jeffrey Hopkins, blz. 102-9.



Leven voor het welzijn van de mensheid is de eerste stap. De zes deugden (Pāramitā's) in praktijk brengen is de tweede.
H.P.Blavatsky in *Stem van de Stilte* blz. 31.

Als mensen hun geloof verliezen, onverstandig worden, onwetend, zorgeloos, dol op zinnelijke genoegens, en door onnadenkendheid zich in het ongeluk storten, Dan verklaar ik, die de loop van de wereld ken: Ik ben die en die (Tathāgata), (en overweeg): Hoe kan ik hen op de verlichtingsgedachte brengen? Hoe kunnen zij deelhebben aan de wetten van de Boeddha (*buddhadharma*)?³

Duizend Lichten Aansteken, Grace F. Knoche, blz. 148-149

© 2002 Theosophical University Press Agency
Daal en Bergselaan 68, 2565 AG Den Haag

Amata-yana en Pacceka-yana (Pali), gelijk aan Amritayana en Pratyekayana (Sanskriet)

En nu we het toch over “individualiteit” en “persoonlijkheid” hebben, het is merkwaardig dat H.P.B., toen zij het arme brein van de arme heer Hume met haar verwarde uiteenzetting martelde, er nooit aan dacht, tot zij van hemzelf de verklaring ontving van het verschil dat bestaat tussen individualiteit en persoonlijkheid, dat het precies dezelfde leer was die haar werd geleerd; die van *Pacceka-yana*, en van *Amata-yana*. De twee termen, als boven door hem gegeven, zijn de juiste en letterlijke vertaling van de technische namen in het Pali, Sanskriet en zelfs het Chinees-Tibetaans voor de persoonlijke entiteiten die in één *Individualiteit* zijn verenigd, het lange snoer van levens die voortkomen uit dezelfde Onsterfelijke MONADE. U zult ze moeten onthouden;

De Pacceka-yana, (in het Sanskriet “Pratyeka”), betekent letterlijk het “persoonlijke voertuig” of de persoonlijke ego, een combinatie van vijf lagere beginselen. Terwijl;

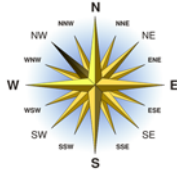
De Amata-yana, (in het Sanskriet “Amarita”), of de *Individualiteit*, de geestelijke ziel, of de onsterfelijke monade, een combinatie van het vijfde, zesde en zevende.

Meester K.H, brief 16 in *De Mahatma Brieven*, blz. 124

© 1979 Theosophical University Press Agency
Daal en Bergselaan 68, 2565 AG Den Haag

Deze beide groepen vertegenwoordigen twee fundamenteel verschillende paden in de natuur, waarvan het ene in het oude occultisme het rechterhand en het andere het linker wordt genoemd. De Sanskrietnaam voor het linkerpaal is *Pratyekayāna*. *Yāna* betekent

³ *Saddharma-Pundarika* (De lotus van de ware wet), xv, §§22-3, Eng. vert., H. Kern, Sacred Books of the East



Theosofie – Noordwest

www.theosofie-noordwest.nl

Theosofie de oude wijsheid-religie.

Leven voor het welzijn van de mensheid is de eerste stap. De zes deugden (Pāramitā's) in praktijk brengen is de tweede.
H.P.Blavatsky in *Stem van de Stilte* blz. 31.

'pad' of 'weg' en ook 'voertuig'; *Pratyeka* kunnen we in dit verband weergeven door de omschrijving 'ieder voor zich'.

Zoals u zich zult herinneren, heeft H.P. Blavatsky over pratyekaboeddha's gesproken als weliswaar verheven en in zekere zin heilige wezens, maar hunkerend naar geestelijke wijsheid en geestelijke verlichting voor zichzelf alleen, zelfzuchtig en onverschillig voor de smart en het leed in de wereld, maar daarnaast zo rein dat ze werkelijk een bepaald soort Boeddha zijn. De andere groep volgt het pad dat in het Sanskriet *Amritayana* wordt genoemd, het 'onsterfelijke voertuig' of 'pad van onsterfelijkheid'. Het eerstgenoemde is het pad van de persoonlijkheid; het andere dat van de individualiteit. Het eerste is het pad van de stof, het andere dat van de geest; het ene voert omlaag, het andere verliest zich in de onuitsprekelijke glorie van bewuste onsterfelijkheid in 'eeuwigheid'.

Beginnelsen van de esoterische filosofie, blz. 184

© 1998 Theosophical University Press Agency
Daal en Bergselaan 68, 2565 AG Den Haag

Lees: Fragment II. "De Twee paden" in het boek "Stem van de Stilte".
Op [www.theosofie.net/online literatuur](http://www.theosofie.net/online_literatuur/) / H.P.Blavatsky / *Stem van de stilte*.